

32000R0531

2000.3.11.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 64/13

A BIZOTTSÁG 531/2000/EK RENDELETE

(2000. március 10.)

a nyersdohányágazatban a jövedelemtámogatási rendszer, a termelési kvóták és a termelői csoportoknak nyújtandó külön támogatás tekintetében a 2075/92/EGK tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak meghatározásáról szóló 2848/98/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 660/1999/EK ⁽¹⁾ rendelettel módosított, a nyersdohány piacának közös szervezéséről szóló, 1992. június 30-i 2075/92/EGK ⁽²⁾ tanácsi rendeletre és különösen annak 7. cikkére, 9. cikkének (5) bekezdésére és 11. cikkére,

mivel:

- (1) A legutóbb a 2637/1999/EK ⁽³⁾ rendelettel módosított 2848/98/EK ⁽⁴⁾ bizottsági rendelet 18. cikkének (4) bekezdése és 20. cikkének (4) bekezdése előírja, hogy a termelők és a termelői csoportok számára a tagállam vagy az elsődleges feldolgozó a jövedelemtámogatást banki, illetve postai átutalással egy számlára kell, hogy kifizesse. Ennek a rendelkezésnek az alkalmazása nehézségeket okoz a termelői csoportok számára, mivel a rendszer nem teszi lehetővé, hogy a területen az alapkezelést egyenletesen alkalmazzák, valamint a működéshez szükséges kölcsönöket elnyerjék olyan bankoktól, amelyek nem kezelik a jövedelemtámogatásokat. Ezért rendelkezni kell a jövedelemtámogatásoknak olyan bankszámlákra történő kifizetéséről, amelyeket a jövedelemtámogatás-kifizetések rendeltetésére megjelöltek, valamint a számlaszámoknak az illetékes ellenőrző szervvel történő közléséről.
- (2) A 2848/98/EK rendelet 20. cikke alapján egyes tagállamoknak lehetőségük volt arra, hogy egy kétéves időszakon keresztül a termelők részére a jövedelemtámogatás-kifizetéseket az elsődleges feldolgozókon keresztül teljesítsék, előlegfizetési lehetőség nélkül. Ez a helyzet a termelők számára készpénzforgalmi problémákat okozott, mivel addig nem juthatnak a jövedelemtámogatáshoz, amíg a teljes termésüket le nem szállították. Ezért ezeknek a termelőknek biztosítani kell a lehetőséget arra, hogy az elsődleges feldolgozókon keresztül ugyanolyan feltételek mellett juthassanak előlegekhez, mint amelyeket a jövedelemtámogatásaikat közvetlenül a tagállamoktól megkapó termelőkre vonatkozóan a 19. cikk meghatározott.
- (3) Az említett rendeletnek a 29. cikke megállapítja, hogy a nemzeti tartalék többek között a végleges jelleggel átruházott mennyiségek legfeljebb 2 %-áig terjedő lineáris csökkentésével felszabadított kvótákból hozható létre. Az említett rendelet 22. cikke (3) bekezdésének megfelelően a nemzeti tartalék február végéig szétosztandó, amely határidő nem teszi lehetővé az ugyanarra a termelési évre vonatkozó végleges átruházásokból származó kvóták felhasználását. Ezért rendelkezni kell arról, hogy a véglegesen átruházott mennyiségeket a folyamatban lévő

betakarításra fel lehessen használni, valamint e célból a termeltetési szerződések megkötésének határidejéig fel lehessen osztani.

- (4) Az említett rendelet 33. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy a termelési kvóták 100 kg-nál kisebb mennyiségek esetén nem átruházhatók. E rendelkezésen enyhíteni szükséges, hogy azok a dohánytermesztők, akiknek az adott fajtacsoportra vonatkozó kvótája 100 kg-nál kevesebb, azt teljes egészében átruházhassák.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban állnak a Nyersdohánypiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2848/98/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 18. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) A termelői csoportok számára az (1) és (2) bekezdésben meghatározott összegek kifizetése, valamint a termelők számára a vételár kifizetése az elsődleges feldolgozó által kizárólag banki vagy postai átutalással történhet, az e kifizetésekre megjelölt számlákra, amelyeknek a számaikat közölni kell az illetékes ellenőrző szervvel, és amelyeknek a termelői csoportok esetében kapcsolódniuk kell a termelői csoporttagok kifizetéseivel.”
2. A 19. cikk helyébe a következő rendelkezés lép:

„19. cikk

 - (1) A tagállamok jövedelemtámogatáselőleg-rendszert alkalmaznak a termelők részére a (2)–(8) bekezdéssel összhangban.
 - (2) Az (1) bekezdésben említett előleget a termelő kérelmére, illetve a 2000. évi betakarítás tekintetében az elsődleges feldolgozó kérelmére az illetékes ellenőrző szervnek az előlegre való jogosultságot illetően kiadott nyilatkozata alapján fizetik ki.
 - (3) Az előlegre vonatkozó kérelemhez csatolni kell a következő dokumentumokat, kivéve ha a tagállam, tekintve, hogy azok már a birtokában vannak, másként határoz:
 - a) a termelő által saját nevében kötött termeltetési szerződés másolata;
 - b) a termelő számára kibocsátott és az említett termeltetési szerződés által fedezett termelési kvóta-megállapítás másolata;
 - c) az érintett termelő írásbeli nyilatkozata, amelyben meghatározza, hogy a folyó betakarításkor mekkora mennyiséget tud leszállítani.

⁽¹⁾ HL L 83., 1999.3.27., 10. o.⁽²⁾ HL L 215., 1992.7.30., 70. o.⁽³⁾ HL L 323., 1999.12.15., 8. o.⁽⁴⁾ HL L 358., 1998.12.31., 17. o.

(4) A (2) bekezdésben említett nyilatkozatot az ellenőrző szerv állítja ki, amint a (3) bekezdésben meghatározott dokumentumokat ellenőrizte és a termelő által benyújtott írásbeli nyilatkozat valódiságát megvizsgálta.

Amennyiben elsődleges feldolgozóról van szó, a nyilatkozatot az általa megkötött termeltetési szerződések és az előre jelzett, illetve megvalósult leszállítások alapján állítják ki.

(5) Az előleg kifizetése, amelynek maximális összege a fizetendő jövedelemtámogatás rögzített részével egyenlő, az előleg plusz 15 % összegű biztosíték letétbe helyezéséhez kötött.

Az előleget a betakarítás évében október 16. napjától fizetik ki, és a (2) bekezdésben meghatározott kérelem, valamint a biztosíték letétbe helyezésére vonatkozó igazolás benyújtását követő 30 napon belül ki kell fizetni, kivéve ha a kérelmet szeptember 16. előtt nyújtották be, amely esetben az időszak 77 napra hosszabbodik.

(6) Amennyiben egy termelői csoport vagy egy elsődleges feldolgozó számára előleget nyújtottak, de azt a kézhezvételt követő 30 napon belül nem fizették ki a tagoknak, illetve nem fizették vissza a tagállamnak, a még rendelkezésre álló összegre a tagállam által meghatározandó mértékű kamatot kell fizetni. A kamatot az előleg kézhezvételének napjától kell számítani, és az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) javára kell könyvelni.

(7) A kifizetett előleget a 18. cikk (1) bekezdése vagy a 20. cikk (1) bekezdése alapján fizetendő jövedelemtámogatás összegéből vonják le, az első leszállítással kezdődően.

A letétbe helyezett biztosítékot akkor kell kiadni, amikor bemutatják az érintett dohány mennyiség ellenőrzési igazolását és annak igazolását, hogy a jövedelemtámogatásnak megfelelő összeget kifizették az arra jogosult termelők számára. A tagállamok meghatározzák az összes további feltételt, különösen a dohány leszállítására vonatkozó időszakokat, illetve azokat a legkisebb mennyiségeket, amelyekre ellenőrzési igazolást lehet kiállítani.

Amint az esedékes jövedelemtámogatás 50 %-át kifizették, a biztosíték 50 %-át ki kell adni.

A letétbe helyezett biztosítékot akkor kell kiadni, amikor a teljes kifizetett előleget levonták a fizetendő jövedelemtámogatásokból.

(8) Amennyiben (a *vis maior* eseteit kivéve) a 16. cikk (1) bekezdésében meghatározott határidőn belül a leszállításokat, ami lehetővé tenné a kifizetett előleg teljes levonását a fizetendő jövedelemtámogatásból, nem teljesítették, a letétbe helyezett biztosítékot a vissza nem fizetett előleg összegének erejéig nem lehet kiadni.

(9) A tagállamok meghatározzák az előlegek nyújtását szabályozó összes további feltételt, különösen a kérelmek benyújtásának végső határidejét. A termelők nem nyújthatnak be előlegre vonatkozó kérelmet, ha már elkezdték a leszállításokat."

3. A 20. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) Az (1) bekezdésben meghatározott összegek kifizetése kizárólag banki vagy postai átutalással történhet, az ilyen kifizetésekre megjelölt számlákra, amelyeknek a számaikat az illetékes ellenőrző szervvel közölni kell, és amelyeknek termelői csoport esetében kapcsolódniuk kell a termelői csoporttagok kifizetéseikhez.”

4. A 29. cikk (3) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A (2) bekezdés második albekezdése első francia bekezdésének alkalmazásából származó termelési kvótákat a termeltetési szerződések megkötésére vonatkozó határidő előtt lehet szétosztani.”

5. A 33. cikk (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A termelési kvóták (1) bekezdésben meghatározott átruházása 100 kg-nál kisebb mennyiségekre nem engedélyezett, kivéve a 100 kg-nál kisebb termelési kvótákat, amelyeket egészben kell átruházni. A 100 kg-nál kisebb mennyiségek átruházásáról azonban értesíteni kell a Bizottságot.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet a 2000. évi betakarítástól kezdve kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2000. március 10-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja